

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



7. Jahrgang

Donnerstag den 23. Mai 2013

Woche 21, Nummer 10



Kinderfest

Sonntag
2. Juni 2013

in der Friederikenstraße
13.00-18.00 Uhr • Eintritt frei!

Kinderflohmarkt
7 Meter lange
Riesen-Wellen-Rutsche
Bewegungsstrecke
Hopsetiere
Vorführung der
Hundeschule

Hopseburg
Tretautos
Tischtennis
Bastelstraße

Natürlich ist auch für Essen
und Trinken gesorgt.



Anzeigen



Hirschmann-Immobilien

03 49 03 / 6 29 10

wir suchen Einfamilienhäuser
für vorgemerkte Kunden
(Coswig, Roßlau, Wittenberg und Umgebung)

www.hirschmann-immo.de

Trödel- und Antikmühle
Cobbelsdorf

**Kaufen fast alles aus alten Zeiten.
Nichts wegwerfen, erst anrufen!!!**

Das machen wir alles für Sie:

- Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen, Grundstücksberäumungen
- kostenlose Schrottentsorgung
- Umzüge, sonstige Transportleistungen
- Dienstleistungen rund ums Haus
- Abmeldungen und Wohnungsübergabe

Mi. von 15.00 - 19.00 Uhr u. nach Terminabsprache - ab sofort Samstag geschlossen.
S. Lorenz, 06869 Cobbelsdorf, Dorfstraße 4

Tel. 03 49 23/2 04 54 • immer: 0172/9 34 58 82

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Neustrukturierung des vertragsärztlichen Bereitschaftsdienstes

Ein weiterer Schritt zur Neustrukturierung der vertragsärztlichen Versorgung in den sprechstundenfreien Zeiten wird zum **1. Oktober 2012** für das Gebiet Coswig (Anhalt) umgesetzt. Ab diesem Zeitpunkt erfolgt die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Buro, Cobbelsdorf, Düben, Griebö, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Pülzig, Senst, Wahlsdorf, Wörpen und Zieko einheitlich durch den Bereitschaftsdienst „Dessau-Rosslau, Rosseltal“.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstes sind: Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr. Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Rosslau Tel.: **(03 40) 8 50 50 40**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages
Für die oben genannten Orte gilt die Neustrukturierung der Bereitschaftsdienste gleich dem Coswiger Bereich.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

25./26. Mai 2013 Frau Dr. Breier

Coswig (Anhalt), Schloßstr. 6

Tel.: 03 49 03/6 22 34

01./02. Juni 2013 Herr Zahnarzt Bretschneider

Rodleben, Roßblauer Str. 94

Tel.: 03 49 01/6 79 22

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

Freitag, 24.05.2013

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

Samstag, 25.05.2013

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

Sonntag, 26.05.2013

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

Montag, 27.05.2013

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

Dienstag, 28.05.2013

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

Mittwoch, 29.05.2013

J.-Friedrich-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

Donnerstag, 30.05.2013

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

Freitag, 31.05.2013

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65. 2, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

Samstag, 01.06.2013

Galenos-Apotheke, Annendorfer Str. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

Sonntag, 02.06.2013

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

Montag, 03.06.2013

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

Dienstag, 04.06.2013

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

Mittwoch, 05.06.2013

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

Donnerstag, 06.06.2013

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

Freitag, 07.06.2013

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Tel.: 0 39 23/6 10 40, Fax.: 0 39 23/61 04 88
von 17.00 - 7.00 Uhr
Havariedienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77
Havariedienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08 bis 17 Uhr
Di. 8 bis 18 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 9 bis 12 Uhr
Tel.: 03 49 03/51 50

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

Beerdigungsinstitute

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Spruch der Woche

***Es gibt kein problematisches Kind,
es gibt nur problematische Eltern.***

Alexander S. Neill

Info für unsere Leser

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Ihre persönliche Ansprechpartnerin für:

- Geschäftsanzeigen
- Infobroschüren
- Beilagen-Werbung
- Flyer



Kontakt

Rita Smykalla

Mobil: (01 71) 4 14 40 18
Telefon: (03 42 02) 34 10 42
Telefax: (03 42 02) 5 15 06

rita.smykalla@wittich-herzberg.de

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)

**Die nächste Ausgabe
erscheint am**

Donnerstag, der 6. Juni 2013

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist**

Montag, der 27. Mai 2013



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner:
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/61 01 72, Fax: 03 49 03/61 01 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
- Anzeigenannahme/Beilagen:
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

· Sitzung des Ordnungsausschusses der Stadt Coswig (Anhalt) am 28.05.2013	Seite 4
· Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses der Stadt Coswig (Anhalt) am 06.06.2013	Seite 4
· Bekanntmachung über den Zeitpunkt der Unanfechtbarkeit des Beschlusses über die vereinfachte Umlegung für das Gebiet „Straße der Bereitschaft“ in Klieken	Seite 4

Sitzung des Ordnungsausschusses

Die nächste Sitzung des Ordnungsausschusses findet
am Dienstag, den 28.05.2013, 19:00 Uhr,
im Beratungsraum im Amtshaus, Am Markt 13,
 statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit, Bestätigung der Tagesordnung
 - 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
 - 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 19.2.2013
 - 4 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen
- Schließung der Sitzung.

Niestroj

Ausschussvorsitzender

Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses

Die nächste Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses findet

am Donnerstag, den 06.06.2013, 18:30 Uhr,
im Klosterhof, Schloßstraße 57a,

statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 28.02.2013
- 4 Bestätigung der Niederschrift der gemeinsamen Sitzung von Haupt- und Kulturausschuss vom 11.04.2013
- 5 6. Änderungssatzung zur Satzung über die Aufnahme und Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen der Stadt Coswig (Anhalt) **COS-BV-204/2004/6**
- 6 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Elternbeiträge für den Besuch von Kindern in den Kindertageseinrichtungen der Stadt Coswig (Anhalt) **COS-BV-385/2011/1**
- 7 Beschluss zur Bestandsfähigkeit der Grundschulen im Gebiet der Stadt Coswig (Anhalt) **COS-BV-614/2013**
- 8 Rückübertragung der Liegenschaft Sekundarschule Mozartweg Coswig (Anhalt) hier: Nutzungsänderung **COS-BV-608/2013**
- 9 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Saage

Ausschussvorsitzender

Bekanntmachung

über den Zeitpunkt der Unanfechtbarkeit des Beschlusses über die vereinfachte Umlegung für das Gebiet „Straße der Bereitschaft“ in Klieken

Der am 20.03.2013 gefasste Beschluss über die vereinfachte Umlegung nach dem Baugesetzbuch für das Gebiet

„Straße der Bereitschaft“ in Klieken

ist am 06.05.2013 unanfechtbar geworden. Von der Inkraftsetzung sind die folgenden bisherigen Grundstücke betroffen:

Gemarkung: Klieken Flur: 9
 Alte Flurstücke: 199, 200/1, 200/2, 201/1, 201/2, 202, 203/1, 203/2 und 205
 Neue Flurstücke: 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348 und 1349

Mit der Bekanntmachung wird der bisherige Rechtszustand durch den im Beschluss vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeteilten Grundstücke oder Grundstücksteile ein.

Soweit sich aus dem Beschluss nichts anderes ergibt, geht das Eigentum an den ausgetauschten oder zugewiesenen Grundstücksteilen lastenfrei auf die neuen Eigentümer über. Ausgetauschte und zugewiesene Grundstücke und Grundstücksteile werden Bestandteil des Grundstückes, dem sie zugewiesen werden. Dingliche Rechte an diesem Grundstück erstrecken sich auf die zugewiesenen Grundstücksteile.

Mit der Bekanntmachung werden die Geldleistungen fällig.

Der Beschluss über die vereinfachte Umlegung kann bis zur Berichtigung des Grundbuches im Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt, Elisabethstraße 15 in 06847 Dessau-Roßlau von jedem eingesehen werden, der ein berechtigtes Interesse darlegt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb eines Monats, vom Tage nach der Bekanntgabe an gerechnet, Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich beim Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt, Elisabethstraße 15 in 06847 Dessau-Roßlau einzulegen oder dort zur Niederschrift zu erklären. Der Widerspruch soll einen bestimmten Antrag enthalten. Zur Begründung dienende Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.

Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt

Dessau-Roßlau, den 06.05.13

Im Auftrag

Ute Klaar

Im Original unterzeichnet und gesiegelt.

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

Mitteilungen aus dem Rathaus

Ortseingangsschilder jetzt auch am Elberadweg



Zur kürzlich in Magdeburg statt gefundenen Elberadwegkonferenz stand neben der Darstellung des erfolgreichen Wirtschaftsfaktors „Elberadweg“ für unser Land explizit auch die weitere Verbesserung der Servicequalität am Elberadweg im Mittelpunkt der Referate und Diskussionen.

Einer der häufigsten Kritikpunkte der Fernradler entlang der Elbe ist es, dass häufig nicht erkennbar ist, welcher Ort gerade auf dem Radweg erreicht wird. Nicht immer verläuft der Radweg parallel zu einer Straße mit einem Ortseingangsschild.

Dieser berechtigte Hinweis wurde von den Verantwortlichen im Nachgang der Konferenz aufgegriffen und zeitnah umgesetzt. Noch vor dem offiziellen Start in die Radsaison mit dem Elberadtag am kommenden Sonntag wurde am Donnerstag, dem 02.05.13 eines der ersten Ortseingangsschilder am Elberadweg in Coswig montiert. Weitere werden in den kommenden Wochen folgen. Die Schilder enthalten als besonderen Service neben dem Ortsnamen auch die Telefonnummer der örtlichen Touristinformation und deren Öffnungszeiten bzw. Erreichbarkeit.

Im Anhang finden Sie Fotomotive von der Übergabe durch den Magdeburger Tourismusverband Elbe-Börde-Heide e. V. und die Förderservice GmbH an die Stadt Coswig.

Kontakt:

Magdeburger Tourismusverband Elbe-Börde-Heide e. V.
Irene Mihan (GF)
Domplatz 1b, 39104 Magdeburg, Telefon: 03 91/73 87 90
E-Mail: radwege@elbe-boerde-heide.de
Internet: www.elbe-boerde-heide.de

Nächste Veranstaltung im Stadtmuseum Coswig (Anhalt)

31. Mai 2013, 18 Uhr, Vortrag:
Dr. Bärbel Kovalevski: „Caroline Bardua“

Die Malerin Caroline Bardua (1781 - 1864) war eine der ersten bürgerlichen Frauen, die sich eine Existenz als freie bildende Künstlerin aufbauen konnte. „Coswig - mein Filial“ nannte sie die Stadt an der Elbe, in der einige ihrer Werke entstanden. Caroline Bardua porträtierte die Intellektuellen ihrer Zeit, von ihr ließen sich u. a. Goethe und Paganini, Carl Maria von Weber und Caspar David Friedrich malen. Doch zeitlebens behinderte sie, dass sie eine Frau in einer Männerdomäne war.

Dr. Kovalevski, Autorin der Bardua-Biographie, stellt Leben und OEuvre der Romantikerin vor.

Der Eintritt beträgt 3 EUR. Wie immer kann vorher und nachher die Ausstellung besichtigt werden.

Veranstaltungen

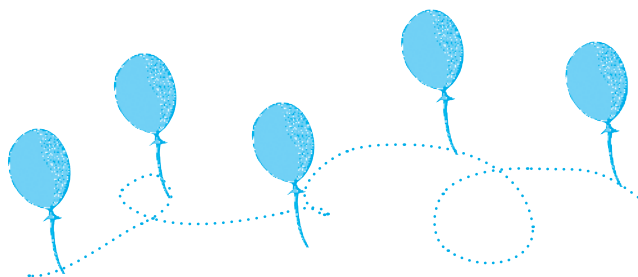
Großes Kinderfest in Coswig!

Am Sonntag, dem 2. Juni 2013 findet von 13.00 bis 18.00 Uhr in der Friederikenstraße ein Fest für unsere **KINDER** statt.



Höhepunkte sind:

- ein Kinderflohmarkt, wo Sie viele schöne Dinge erhalten können (Anmeldung bis zum 27.05.2013) in der Parfümerie Scherz, Friederikenstraße 1, Tel. 03 49 03/6 33 93
- eine 7 Meter lange Riesen - Wellen Rutsche, eine Bastelstraße und eine Bewegungsstrecke, wo sich Ihre Kleinen richtig austoben können.
- Hunde - Schule, Polizei, Feuerwehr und DRK



Simonetti-Haus, Zerbster Straße 40

2. Katzenmusik 2013 im Historischen Saal: Konzert am Freitag, dem 31. Mai 2013, um 19:30 Uhr



Valeriya Shishkova & Di Vanderer

Bereits im Vorjahr hat uns die in Moskau geborene Valeriya Shishkova als Mitglied des Ensembles „Zariza Gitara“ mit russischer Zigeunermusik begeistert.

Die seit dreizehn Jahren in Dresden lebende Sängerin hat sich in den vergangenen Jahren zu einer herausragenden Interpretin jiddischer Lieder entwickelt und dabei auch ihre eigene Identität entdeckt.

Die Sängerin besitzt die Gabe, Lieder mit einer großen und erfreulichen Emotionalität so spürbar und mit Herzblut zu gestalten, dass sich wohl niemand im Saal diesem besonderen Zauber entziehen werden kann.

Mit „Di Vanderer“, Sergey Trembitsky (Klavier, Flöte) und Gennady Nepomnjschchiy (Klarinette), spielen sie sowohl traditionelle jiddische Lieder und Klezmer als auch zeitgenössische Kompositionen.

Freuen wir uns auf einen leidenschaftlichen Musikabend! Im Anschluss an das Konzert können in der Nacht bei sinnlicher Beleuchtung die restaurierten Stuckdecken des Simonetti-Hauses bewundert werden.

Der Eintritt beträgt 18 EUR an der Abendkasse. Im Vorverkauf können Karten für 15 EUR erworben werden. Beim Kauf zweier Karten zu 18 oder 15 EUR kostet die dritte, sogenannte Mauskarte, nur 5 EUR.

Tel.-Bestellung unter 03 49 03/49 92 23.

Sprache entdecken - Sprache stärken

Aktionstag am Montag, d. 03.06.2013

ab 15:30 Uhr

Es erwarten Sie an diesem Tag:

- ein buntes Kinderprogramm mit musikalischer Animation durch Herrn Schleinitz,
- ein Kindertheater für Alt und Jung - „Der Gruffelo“
- Tanz- und Bewegungsspiele für Jedermann,
- interessante Kinderbuchvorstellungen und Bildreihen,
- wir basteln Handpuppen und gestalten ein Handpuppenspiel
- Gesprächsdialog mit der Puppe „Susi“,
- Sprachspiele
- ein Video, wie Sprache in unserer Einrichtung im Tagesablauf eingesetzt wird,
- die Vorführung eines Sprachanimationsfilmes
- ein Informationsstand der Logopädie mit Frau Körnicke und der Frühförderung vom Augustinuswerk mit Frau Klemenz

Ein Eltern-Café lädt alle zum gemütlichen Verweilen und Gedankenaustausch auf unserer Freifläche ein.

Das Erzieherteam der Kindertagesstätte „Amselgarten“ des TWSD in Sachsen-Anhalt GmbH freut sich über viel Besuch.

Vereine und Parteien

Gemeinsame Bewegung, Beratung und Begegnung

Die Selbsthilfegruppe Morbus Bechterew sucht Personen mit dem Krankheitsbild Fibromyalgie, M. Bechterew, Osteoporose, Polyarthrose, Psoriasis-Arthritis, Rheumatoide Arthritis, Kaolagenosen. Interessenten melden sich telefonisch unter: 6 37 73.

Erhard Treichel

- Gruppensprecher -

Anbieterunabhängige Energieberatung der Verbraucherzentrale

Energieberatung Coswig

Am Markt 1 (Stadtverwaltung: Bürgerbüro)

06869 Coswig

Beratungszeiten:

jeden zweiten Mittwoch im Monat von 16:00 - 18:00 Uhr nach telefonischer Voranmeldung sowie nach Vereinbarung

telefonische Terminvergabe:

08 00/8 09 80 24 00 Mo. - Do. 08:00 - 18:00, Fr. 08:00 - 16:00 Uhr kostenfrei aus dem deutschen Festnetz und für Mobilfunkteilnehmer oder 03 40/6 61 22 17 Bürgerbüro zu den Bürozeiten

Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

Monat Mai/Juni 2013

Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig,
Tel. 03 49 03/3 13 55

Do., 23.05.2013

9.00 Uhr Seniorenfrühstück

19.00 Uhr Klöppeln

Fr., 24.05.2013

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 27.05.2013

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 29.05.2013

14.00 Uhr Spielnachmittag

14.00 Uhr Basteln

Do., 30.05.2013

Tagesfahrt zum Spargelhof und Schifffahrt

19.00 Uhr Klöppeln

Fr., 31.05.2013

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 03.06.2013

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 05.06.2013

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 06.06.2013

14.00 Uhr Spaziergang zur Elbterrasse

19.00 Uhr Klöppeln

Am Donnerstag, dem 16. Mai 2013 beginnen wir die Grillsaison auf unserer Terrasse. Beginn: 14.00 Uhr. Anmeldungen erwünscht.

Tagesfahrten 2013

Am Donnerstag, d. 30. Mai führt uns eine Tagesfahrt zum Dom - Stiftsgut Mötzow.

Neben einer Besichtigung des Vielfruchthofes erwartet uns ein leckeres Spargelmenü, Freizeit und eine Schifffahrt durch und um Brandenburg.

Tagesfahrt nach Thüringen

Am Dienstag, d. 25.06.2013 fahren wir nach Thüringen. Unsere Ziele sind u. a. die Desstillerie in Altenburg, eine Chocolaterie in Meerane, Mittagessen und Kaffeetrinken, sowie Verkostungen sind im Preis enthalten.

Mehrtagesfahrten:

Vom 3. bis 8. Oktober nach Zinnowitz/Usedom

Anmeldungen und Infos zu allen Veranstaltungen und Fahrten in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 03 49 03/3 13 55. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

AWO-Vorstand Michalke

Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info

Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen

auch in den umliegenden Gemeinden.

Senioren-Gymnastik ist ein sanftes Ganzkörpertraining, um die Kraft und Beweglichkeit zu stärken und zu erhalten.

Entscheiden Sie sich schnell, informieren Sie sich oder kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde!

Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info

Ab September 2013

Ausbildung von ehrenamtlichen Seniorenbegleitern.

Interessenten melden sich bitte bei Frau Döhring, Tel.-Nr.: 03 49 03/5 20 24

Spezielles Angebot der Woche

27.05.2013 - 31.05.2013

Montag, 27.05.13

Erlebnisausflug zum „BER“ (Tagesfahrt)

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

Dienstag, 28.05.13

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer

15.00 Uhr **„Krebsselbsthilfegruppe“** Gesund mit Genuss

„Kochstudio für Krebsbetroffene“ in Wittenberg

Mittwoch, 29.05.13

09.30 Uhr **„Töpfern“** mit Frau Paasch

19.30 Uhr Hatha-Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 30.05.13

09.00 - 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

Freitag, 31.05.13

08.30 Uhr

„Seniorenfrühstück“**Sonntag, 02.06.13**

13.00 - 18.00 Uhr

Kinderfest in Coswig Friederikenstraße
„Auch wir sind dabei“**Spezielles Angebot der Woche****03.06.2013 - 07.06.2013****02.06. - 06.06.13****Kurzurlaub auf Rügen**

Das Hotel „Viktoria“ liegt direkt am Lauterbacher Hafen auf der Insel Rügen. Speziell für Gäste, die aktive Erholung und Entspannung auf Rügen suchen, ist es ein idealer Ausgangspunkt für Schiffsrundfahrten, zum Wandern, Baden, Relaxen und vielem mehr.

Montag, 03.06.13

10.00 - 12.00 Uhr

Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

10.00 - 12.00 Uhr

„Schuldnerberatung“

14.00 Uhr

Treffen der Brett- und Kartenspieler**Dienstag 04.06.13**

13.00 - 15.00 Uhr

Kleiderkammer

Mittwoch, 05.06.13

19.30 Uhr

Hatha-Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 06.06.13

09.00 - 11.00 Uhr

Kleiderkammer

14.30 Uhr

„Singende Senioren“ Thema: „Liebeslieder im Mai“

Referentin: Frau Richter und ihre Musikannten

14.00 - 16.00 Uhr

Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

Soziales Hilfsangebot:

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ - Häusliche Kranken- und Hauswirtschaftspflege, examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten, um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

*LSM-Lehrgang für Führerscheinbewerber

Nächste Termine: 1. und 22. Juni 2013

Ort des Lehrganges: DRK-Kreisverbandshaus

Am Alten Bahnhof 11

06886 Wittenberg

*BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

Schuldnerberatung:

- Nächster Termin: 01.07.2013, 10.00 - 12.00 Uhr

Vorschau auf den Juni 2013**Landesgartenschau in Prenzlau (Tagesfahrt)**

Erleben Sie mit uns die „fröhlichste Gartenschau aller Zeiten“, vereint mit meisterlicher, gärtnerischer Gestaltung von Stadt- und Seepark, die landschaftliche und florale Schönheit der Uckermark mit der Urbanität, der von jahrhundertealter Backsteingotik geprägten Stadt.

Termin:

18. Juni 2013

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!**Ansprechpartnerin: Frau Kappel - Telefon: 5 20 21****Der Friederikentreff lädt ein****Veranstaltungsplan Juni 2013**

Friederikenstr. 42, 06869 Coswig - Telefon 03 49 03/47 42 45 2
Vom 3. Juni bis 9. Juni bleibt der Friederikentreff wegen Urlaub geschlossen.

Montag, 10. Juni 2013; 09.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Bei schönem Wetter fahren wir heute mit dem Zug nach Elster und nehmen das Fahrrad mit, um von dort aus zurück nach Wittenberg zu radeln. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag im Friederikentreff statt.

Dienstag, 11. Juni 2013; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederikentreff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 12. Juni 2013; 10.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Heute machen wir wieder eine Radtour in die nähere Umgebung von Coswig. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag im Friederikentreff statt.

Donnerstag, 13. Juni 2013; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Es werden noch Anmeldungen für die Dienstagssportgruppe entgegen genommen.

Bleiben Sie nicht allein zuhause, sondern schauen Sie einfach bei uns rein und verbringen Sie ein paar schöne Stunden in geselliger Runde mit netten Leuten.

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.

Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern!

Telefon-Nummer des ASD: 03 49 03/4 74 24 50

Wir freuen uns auf Ihren Besuch -

Ihr Friederikentreff!

**Der Seniorenclub lädt ein**

Am Donnerstag, dem 6. Juni findet der nächste Preisskat statt. dazu sind alle Coswiger und Skatfreunde aus der Umgebung recht herzlich eingeladen. Beginn ist 13.30 Uhr in Antons Getränkeoase.

Weitere Termine sind für den 4. Juli, 1. August, 5. September, 10. Oktober, 7. November und 5. Dezember geplant.

Rößler

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am 3. Juni 2013 findet um 18:00 Uhr in „Lillies Imbißstube“ die nächste Mitgliederversammlung der Partei DIE.LINKE statt.

Eingeladen und zugesagt hat unser Kandidat für den Bundestag im Wahlkreis 70 Rechtsanwalt Jörg Schindler.

Der Ortsvorstand Coswig (Anhalt)

Frühjahrsputz in der Friederikenstraße

Die Werbegemeinschaft Coswig (Anhalt) e. V. bedankt sich ganz herzlich bei allen Helfern des diesjährigen Frühjahrsputzes.

Besonders möchten wir uns bei denen bedanken, die weder geschäftlich noch privat an die Straße gebunden sind.

Für diese Fleißigen steht ein kleines Dankeschön in der Parfümerie Scherz bereit.

Der Vorstand

Sportnachrichten**Coswiger Saisonabschluss der Abteilung Handball des SV Blau-Rot Coswig****1. Juni 2013****Ab 13:00 Uhr in der Stadtsporthalle Coswig (Anhalt)**

Die Abteilung Handball des SV Blau-Rot Coswig lädt alle aktiven und passiven Anhänger des Coswiger Handballsports zum Saisonabschluss am 1. Juni 2013 in die Stadtsporthalle Coswig (Anhalt) ein. Wir präsentieren ein kleines handballerisches Programm, es gibt ausreichend leckeres Essen, kühle Getränke und hoffentlich jede Menge Spaß.

- 13:00 Uhr Eröffnung der Handballspiele
 13:15 Uhr „Die Kleinen zeigen's den Großen“
 Spiel der männlichen E-Jugend gegen die männlichen D-Jugend (Spielzeit 2 x 15 Minuten)
 14:00 Uhr „Der 1. Platz gegen den 2. Platz“
 Spiel der männlichen C-Jugend gegen die männliche B-Jugend der Anhaltliga (Spielzeit 2 x 20 Minuten)
 Im Anschluss finden die Siegerehrung für die Platzierungen in der Anhaltliga statt.
 15:00 Uhr „Frauenspiel“
 (Spielzeit 2 x 20 Minuten)
 16:00 Uhr „Männerturnier“
 3 Männermannschaften im Modus „Jeder gegen Jeden“
 Teilnehmende Mannschaften:
 Vertreter der Sponsoren,
 Traditionsmannschaft ehemaliger Spieler,
 Vertreter der aktuellen Anhaltliga-Männermannschaft (Spielzeit pro Spiel: 2 x 10 Minuten)

Im Anschluss an die handballerischen Höhepunkte möchten wir den Abend bei guter Musik mit Ihnen/mit euch ausklingen lassen! Wir freuen uns auf Sie/euch!

Abteilung Fußball

Ansetzungen für das Wochenende 25. + 26.05.2013

Samstag, 25.05.2013

12.30 Uhr TSV Rot Weiß Zerbst II - SV Blau-Rot Coswig II

Samstag, 25.05.2013

15.00 Uhr SV Dessau 05 II - SV Blau-Rot Coswig

Mittwoch, 22.05.2013

18.00 Uhr SV Blau-Rot Coswig - SG Radegast/Fuhnetal (in Serno) B-Jugend

Mittwoch, 22.05.2013

18.00 Uhr SV Blau-Rot Coswig - SV Germania Roßlau C-Jugend

Samstag, 25.05.2013

9.00 Uhr SG Klieken/Jeber Bergfrieden - SV Blau-Rot Coswig D-Jugend

Samstag, 25.05.2013

10.30 Uhr SV Blau-Rot Coswig - TSV Rot Weiß Zerbst E-Jugend

Mittwoch, 29.05.2013

18.00 Uhr JSG Union Dessau/Dessau 05 II - SV Blau-Rot Coswig B-Jugend

Ansetzungen für das Wochenende 01. + 02.06.2013

Samstag, 01.06.2013

12.30 Uhr SG Blau-Weiß Klieken - SV Blau-Rot Coswig II

Samstag, 01.06.2013

15.00 Uhr FSG Steutz/Leps - SV Blau-Rot Coswig

Samstag, 01.06.2013

10.00 Uhr SG Drosa/Wulfen - SV Blau-Rot Coswig B-Jugend

Samstag, 01.06.2013

9.00 Uhr SV Blau-Rot Coswig - SV Chemie Rodleben D-Jugend

Samstag, 01.06.2013

10.30 Uhr SV Chemie Rodleben - SV Blau-Rot Coswig E-Jugend

Unsere C-Jugend ist an diesem Wochenende spielfreii!!!

René Gommert

Sportvorschau

Kreisoberliga

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 25.05.2013, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Waldersee/Vockerode - SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 01.06.2013, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden I - SV Chemie Rodleben

Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 26.05.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden II - BSV Vorfl. Deetz/Lindau

Sonntag, den 02.06.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Dobritz/Garitz II - SG Jeber-Bergfrieden II

SV Serno 58

Sonntag, den 26.05.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SV Serno - FSG Steutz/Leps II

Sonntag, den 02.06.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

BSV Vorfl. Deetz/Lindau II - SV Serno 58

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste:

Sa., 25.05.

13.30 Uhr Coswig Konfirmationsgottesdienst

Fr., 31.05.

15.30 Uhr Coswig Andacht im Seniorenwohnpark

So., 02.06.

8.45 Uhr Köselitz Gottesdienst

10.00 Uhr Griebö Gottesdienst

Termine:

So., 26.05.

17.00 Uhr Coswig Konzert zum Monatsausklang

Di., 28.05.

14.30 Uhr Senst Gemeindenachmittag

Do., 30.05.

14.30 Uhr Köselitz Gemeindenachmittag

Konzert für Barockcello

26.05.2013, 17.00 Uhr

Der aus Schweden stammende und in Berlin lebende Ludwig Frankmar spielt Ricerate von Giovanni Bassano und Suiten von Johann Sebastian Bach. Die instrumentale Solo-Ricercata des späten 16. Jahrhunderts hatte ihre Wurzeln im älteren polyphonen Gesang. Es ist der Versuch, polyphon angelegte Musik auf eine Stimme zu reduzieren, so dass architektonisch musikalische Elemente wiederholt, vergrößert und ineinander gefügt werden und so eine Illusion von Mehrstimmigkeit erzeugen sozusagen eine Vorform der Fuge oder ornamentierte Gregorianik

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

Im Coswiger Pfarrhaus:

Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr
Jungbläser	montags	16.30 Uhr
Posaunenchor	dienstags	18.30 Uhr
Anfänger im Posaunenchor	freitags	17.00 Uhr

Gedenkstein von Johann-Gottfried-Wilke nach Restaurierung

Zum 300. Geburtstag von Johann-Gottfried-Wilke, wird sein Gedenkstein im neuen Glanz erstrahlen. Als Dank dafür, dass der ehemalige Bürgermeister von Coswig, sein Vermögen mit den Armen der Stadt teilte. Noch heute werden hilfsbedürftige Menschen durch die Johann-Gottfried-Wilke-Stiftung unterstützt. Und so lädt der Stiftungsrat interessierte Bürger am 28. Mai 2013 um 11.00 Uhr in die Kirche St. Nicolai zu einer kleinen Feierstunde ein. Anschließend gibt es einen kleinen Empfang.

Neuapostolische Kirche

Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

www.nakcoswig.de

Gottesdienste:

Sonntag, 26.05.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 29.05.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Sonntag, 02.06.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 05.06.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Gemeindechor:

Montag, 27.05. und 03.06.

19.30 Uhr Chorprobe

Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

Mail: vorsteher@nakcoswig.de

Evangelisches Pfarramt Zieko

Sonntagsandacht

Sonntag, 26.05.

10:00 Uhr in Buko Leitung: Frau Martha Pluder

Gottesdienst

Sonntag, 26.05.

18:00 Uhr in Weiden Leitung: Pfrin. Simmering

Sonntag, 02.06.

09:00 Uhr in Stackelitz Leitung: Pfr. Markowsky

10:30 Uhr in Düben Leitung: Pfr. Markowsky

Sonntag, 09.06.

10:00 Uhr in Buro Leitung: Pfr. Markowsky

Andacht

Dienstag, 11.06.

18:00 Uhr in Weiden Leitung: Pfrin. Simmering

Gottesdienst

Sonntag, 16.06.

09:00 Uhr in Thießen Leitung: Pfrin. Simmering

10:30 Uhr in Ragösen Leitung: Pfrin. Simmering

GKR-Sitzung Zieko

Dienstag, 04.06., 19:30 Uhr im Pfarrhaus in Zieko

Gemeindenachmittage

Bräsen: Dienstag, 04.06.

15:00 Uhr in Bräsen Leitung: Pfrin. Simmering

Ragösen: Mittwoch, 05.06.

15:00 Uhr in Ragösen Leitung: Pfrin. Simmering

Buro: Mittwoch, 05.06.

15:00 Uhr in Buro Leitung: Pfr. Markowsky

Klieken: Dienstag, 11.06.

14:00 Uhr in Klieken Leitung: Pfr. Markowsky

Dienstag, 09.07.

14:00 Uhr in Klieken (Werder) Leitung: Pfrin. Simmering

Düben: Mittwoch, 12.06.

15:00 Uhr in Düben Leitung: Pfr. Meyer

Zieko: Mittwoch, 12.06.

15:00 Uhr in Zieko Leitung: Pfr. Markowsky

Mittwoch, 10.07., 15:00 Uhr in Zieko Leitung: Pfr. Markowsky

Thießen: Mittwoch, 19.06., 15:00 Uhr in Thießen Leitung: Pfrin. Simmering

Kindervormittag Zieko

Samstag, 01.06., 10:00 - 11:30 Uhr in Zieko

Gesprächskreis zur Trauerarbeit mit Seelsorger Helmut Markowsky

Liebe Leserinnen und Leser,

durch meine Arbeit als Klinikseelsorger im Krankenhaus Zerbst und im Herzzentrum Coswig (Anhalt) bekomme ich oft Kontakt zu Menschen, die sich in einer Trauerphase befinden und die in und mit ihrer Trauer allein sind oder sich alleingelassen fühlen. Menschen, die diese Erfahrungen machen, erleben sich mit ih-



ren Nöten und Ängsten oft allein oder unverstanden. Ich möchte gern für die Menschen in der Trauer ein Forum des Austausches und des Gesprächs über das Erlebte anbieten.

Ich stelle mir vor, dass es in Zerbst regelmäßig einmal im Monat einen „Gesprächskreis zur Trauerarbeit“ gibt.

Zu einem ersten Treffen lade ich die interessierten Betroffenen nach Zerbst ein.

Eingeladen ist, wer sich angesprochen fühlt, unabhängig von der konfessionellen Bindung.

Für bessere Planbarkeit ist es gut, wenn sich Interessierte dazu telefonisch anmelden. Weitere Termine können dann gemeinsam besprochen werden.

Bleiben sie behütet!

Ihr Pfarrer und Klinikseelsorger

Helmut Markowsky

Anmeldung und Infos:

Pfarrbüro:

St. Trinitatis

Telefon 03923-48 61 368

oder bei Helmut Markowsky

03 49 01/80 89 45

Katholische Gemeinde St. Michael

25.05.2013, Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

28.05..2013, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

30.05.2013, Donnerstag/Fronleichnam

18.30 Uhr Hl. Messe in Roßlau

18.30 Uhr Hl. Messe mit Prozession in Dessau - Süd

01.06.2013, Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

04.06.2013, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine gesegnete Zeit wünscht

K. Hoffmann

Geburtstage

*Die Bürgermeisterin
der Stadt Coswig (Anhalt)
gratuliert den Bürgern
der Stadt Coswig (Anhalt)
nachträglich ganz herzlich
zum Geburtstag*



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 08.05.2013

am 09.05. Frau Ilse Heinrich

am 09.05. Frau Erika Schneeberger

am 09.05. Frau Liesbeth Steinbiß

am 10.05. Herrn Kurt Reichert

am 10.05. Herrn Wolfgang Rößler

am 11.05. Frau Irmgard Ganzer

am 11.05. Herrn Hartmut Mohs

am 11.05. Herrn Otto Passow

am 12.05. Herrn Heinz Alex

am 13.05. Frau Gerda Buro

am 14.05. Herrn Herbert Damm

am 14.05. Frau Adele Eichele

am 14.05. Frau Brigitte Kürschner

am 14.05. Herrn Erich Wecke

am 15.05. Frau Margarethe Anton

am 15.05. Frau Christa Stallbaum

am 15.05. Herrn Kurt Zager

zum 86. Geburtstag

zum 70. Geburtstag

zum 91. Geburtstag

zum 75. Geburtstag

zum 81. Geburtstag

zum 91. Geburtstag

zum 70. Geburtstag

zum 75. Geburtstag

zum 82. Geburtstag

zum 84. Geburtstag

zum 88. Geburtstag

zum 88. Geburtstag

zum 80. Geburtstag

zum 82. Geburtstag

zum 75. Geburtstag

zum 81. Geburtstag

zum 83. Geburtstag

am 16.05.	Frau Gerda Zander	zum 82. Geburtstag
am 17.05.	Frau Elfriede Wolter	zum 75. Geburtstag
am 18.05.	Frau Anneliese Specht	zum 82. Geburtstag
am 18.05.	Herrn Waldemar Stricker	zum 80. Geburtstag
am 19.05.	Frau Ursula Aulich	zum 80. Geburtstag
am 19.05.	Frau Elfriede Dürre	zum 89. Geburtstag
am 19.05.	Frau Helga Förster	zum 90. Geburtstag
am 19.05.	Frau Rita Fortagne	zum 80. Geburtstag
am 20.05.	Herrn Helmut Lüdecke	zum 87. Geburtstag
am 21.05.	Herrn Willi Eidner	zum 88. Geburtstag
am 21.05.	Frau Rosa Heller	zum 100. Geburtstag
am 21.05.	Frau Alice Süß	zum 88. Geburtstag
am 22.05.	Frau Ruth Fink	zum 89. Geburtstag
am 22.05.	Frau Gitta Opretzka	zum 70. Geburtstag

*Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar
Ursel und Ottokar Engel
zum Fest der
"Diamantenen Hochzeit", welche sie
am 09.05.2013 feiern konnten.
Wir wünschen alles Gute,
Gesundheit und noch viele schöne
gemeinsame Jahre.*

*Die Bürgermeisterin
der Stadt Coswig (Anhalt)
und die Ortsbürgermeister/in
gratulieren ganz herzlich
nachträglich zum Geburtstag*

(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

Ortschaft Bräsen:

am 22.05.	Frau Renate Dauert	zum 81. Geburtstag
-----------	--------------------	--------------------

Ortschaft Buko:

am 20.05.	Frau Ursel Hörnicke	zum 76. Geburtstag
-----------	---------------------	--------------------

Ortschaft Düben:

am 12.05.	Herrn Manfred Schmidt	zum 83. Geburtstag
am 21.05.	Frau Charlotte Baer	zum 86. Geburtstag

Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

am 17.05.	Frau Ruth Hübel	zum 80. Geburtstag
am 18.05.	Frau Dorothea Krüger	zum 85. Geburtstag
am 21.05.	Frau Elfriede Steinig	zum 75. Geburtstag

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

am 18.05.	Frau Erika Linke	zum 80. Geburtstag
am 18.05.	Frau Selma Miedlich	zum 83. Geburtstag
am 22.05.	Frau Hilda Müller	zum 87. Geburtstag

Ortschaft Köselitz:

am 09.05.	Herrn Gerhard Beuter	zum 65. Geburtstag
am 15.05.	Herrn Willy Schneider	zum 91. Geburtstag
am 17.05.	Frau Irmgard Bommert	zum 83. Geburtstag

Ortschaft Ragösen:

am 14.05.	Herrn Hans-Joachim Finckh	zum 65. Geburtstag
-----------	---------------------------	--------------------

Ortschaft Senst:

am 09.05.	Frau Erna Wolfensteller	zum 82. Geburtstag
-----------	-------------------------	--------------------

Ortschaft Serno und Ortsteile Görzitz und Grochewitz:

am 12.05.	Herrn Richard Hansche	zum 70. Geburtstag
am 20.05.	Frau Ernestine Heese	zum 79. Geburtstag

Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:

am 14.05.	Frau Erna Kellner	zum 77. Geburtstag
am 21.05.	Frau Brigitte Bollmann	zum 87. Geburtstag

Ortschaft Wörpen und Ortsteil Wahlsdorf:

am 12.05.	Herrn Heinz Kannengießer	zum 78. Geburtstag
-----------	--------------------------	--------------------

Geschichten aus der Region

Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1913

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

01.05.1913 So, jetzt ist die Friederikenstraße fertig. Nun können die Pfingstbesucher kommen; Stoff zu guten und schlechten Witzen über unsere Wegeverhältnisse können sie nicht mehr machen. Wenn nun hier und da noch einige Hausbesitzer ihren Häusern einen Festtagsanstrich geben lassen - bisschen viel verlangt jetzt! - dann kann sich Coswig mit seinen Hauptverkehrsstraßen schon sehen lassen. Die Baderstraße ist auch in Angriff genommen. Die Eisenbahnstraße ist fahrbar. An dem Wege nach dem Friederikenbade zu liegen Bordsteine. Das sind Leistungen aus den letzten Jahren, die uns unwillkürlich eine Achtungsbezeugung gegen unsere Stadtverwaltung ablockt! Nun noch die Straße den Breiten Weg entlang nach der Oberfischerei und die Letzte Reihe, dann kann unsere Stadt ihrem Straßen-Conto etwas Erholung gönnen.

01.05.1913 In Coswig liegt bis zur Stunde bei keinem Baumeister ein Auftrag zu einem Neubau vor.

01.05.1913 Am Montag entstand in dem fiskalischen Forstreviere Cobbelsdorf auf Möllensdorfer Gemarkung am sogenannten Heuweg ein Waldbrand, wodurch 10 Morgen 20-jähriger Kiefernbestand vernichtet wurde.

01.05.1913 Pech! Von einem Wagen der Schultheiß-Brauerei fielen am Dienstagvormittag einige Kästen mit vollen Bierflaschen. Ein Teil des edlen Nasses diente zum Staubblöschchen auf dem Breitenwege.

01.05.1913 Infolge der Scherben, die anlässlich eines Polterabends in der Carlstraße daselbst, liegen geblieben waren, wurde einem Radfahrer der Gummireifen zerschnitten.

03.05.1913 Ein edler Zug unserer Stadtkassenbeamten wird uns mitgeteilt; er darf nicht unerwähnt bleiben. Eine ohne Schuld in Not geratene hiesige Familie sollte wegen rückständigen Steuern ausgepfändet werden. Der Ernährer war krank, die Familie hatte noch nicht einmal Lebensmittel vielweniger Geld zum Steuern bezahlen im Hause. Das schmerzte sogar die auf dem Gebiete des Bezahlens hart gewordenen Beamten: sie legten Geld zusammen und ließen es der schwerbedrängten Familie überreichen. Ein kräftiges „Vergelts Gott“!

03.05.1913 Vielen Coswigern wird ein herrlicher Spazierweg, den Herr Forstmeister Huth geschaffen hat, nicht bekannt sein. Weil er lohnend ist, wollen wir ihn empfehlen. Am Friedhofe entlang übers „verlorene Wasser“ in dem Birkenwäldchen entlang; aber wenn dieses zu Ende ist, nicht etwa wie man es früher mußte, nach der Chaussee abbiegen, sondern im Walde bleiben bis fast ans Grieböer erste Bahnwärterhaus. Bei Köhler in Griebö gibt's sonntags früh um 6 Uhr bereits gute frische Semmeln mit Caffee.

03.05.1913 Vor einigen Tagen haben 2 bei „Mutter Grün“, unweit Griebö, nächtigende Männer den wertvollen Hund eines hiesigen Geschäftsmannes erschlagen. Das Tier war vom Wege abgegangen und hatte die Schlafenden aufgestöbert. Diese mochten in dem Hunde eine Gefahr für sich sehen und schlugen deshalb mit ihren Stöcken das Tier tot.

03.05.1913 Ein imposanter Maifeier-Umzug fand am 1. Mai durch die Straßen unsere Stadt statt, an dem sich eine Feier im Volkshause anschloß.

06.05.1913 Wir werden ersucht, mitzuteilen, daß unsere Notiz „in Coswig würde in diesem Jahre kein Neubau errichtet“, nicht der Wahrheit entspricht. Die Firmen A, Kunad, W. Ecke und Fritz Aehle haben Neubauten in den hiesigen Sprengstofffabriken zu errichten. In der Umgebung und sogar auf dem Bahnhof Dessau sind Coswiger Baufirmen stark beschäftigt. Freut uns!

06.05.1913 Unter Boas Grundstück ist ein Elbarm ohne Wasser, aber voll Schlamm. Ein junger Mann glaubte nun, dieser Schlamm gestatte den Uebergang. Oh weh! Herr Boas sen.

mußte Bretter anlegen, um den bis am Halse im Morast steckenden Unvorsichtigen auf das Trockene zu bringen. Und wie sah der aus?!!

06.05.1913 Eine Aufsehen erregende widerliche Schlägerei fand am Freitag in der Baderstraße zwischen zwei älteren Männern statt, die noch ein gerichtliches Nachspiel haben wird.

08.05.1913 Einstimmig zum Ortsschulzen von Köselitz wurde Herr Hüfner Otto Pulß gewählt.

10.05.1913 Es ist in Aussicht genommen, während der Pfingsttage auf dem Hubertusberge ein Schankzelt aufzustellen. Auch der Bismarckturm ist für das Publikum geöffnet. Den Schlüssel und die Einlaßkarten dazu hat der Schankzeltbesitzer.

15.05.1913 Eröffnung der städtischen Badeanstalten. Die städtischen Elbstrom-Bade und Schwimmanstalten werden am 15. Mai eröffnet. Die Badezeit ist festgesetzt. Für die Freibadeanstalt 10 bis 12 und 15 bis 21 Uhr, sonntags 6 bis 10 und 15 bis 21 Uhr. Für das Frauenbad 9 bis 11 und 15 bis 21 Uhr, sonntags 6 bis 10 und 15 bis 21 Uhr. Das Frauenbad ist von 6 Uhr abends ab für Schulkinder geschlossen. Die Benutzung des Freibades geschieht unentgeltlich. Für das Frauenbad gelten die ausgehängten Preise. Wer außerhalb der angegebenen Zeit und außerhalb des Bereiches der Badeanstalten badet, hat etwa vorkommende Unfälle selbst zu verantworten. Der Magistrat.

15.05.1913 Einrichtung einer Volksbücherei. Nachdem vom Gemeinderat die Mittel und die Räumlichkeiten zur Unterbringung einer öffentlichen Volksbücherei bewilligt worden sind, bitten wir freundlichst alle Bücherbesitzer und Vereine, uns gut erhaltene Bücher und Zeitschriften, die für eine Volksbücherei geeignet sind, zur freien Verfügung gütigst überlassen zu wollen. Der Magistrat.

15.05.1913 Die Pfingstfeiertage sind vorüber und wir können zufrieden sein, obwohl unter dem Zeichen der Eisheiligen stehend, bescherten sie uns gutes Wetter. Demensprechend herrschte in den Lokalen der inneren und äußeren Stadt ein reges Leben. Sehr lebhaft war insbesondere der Durchgangsverkehr nach Wörlitz. „Wandervögel“ und andere Ausflügler sowie zu Besuch in der Heimat weilende Coswiger Kinder, belebten die Straßen unserer Stadt, die mit ihren neuen Straßenpflaster und dem frischen Grün ihrer Linden einen festtäglichen Eindruck machte.

15.05.1913 Der Gemeindekirchenrat von Köselitz hatte schon im vorigen Jahre beschlossen, das schlichte, aus Granitsteinen gebaute Kirchlein von Köselitz ein neuen Gewand zu geben, zumal auch die der Parochie Köselitz angeschlossenen Gemeinden Senst, Pülzig und Göritz in den letzten Jahren recht umfassende Erneuerungsarbeiten an den Kirchen vorgenommen haben. Der Turm soll abgebrochen und neu aufgebaut werden, ebenso der ausgetretene Mauersteinfußboden. Die über 100 Jahre alte Orgel soll durch eine neue ersetzt werden und die Kirche soll eine Heizanlage bekommen.

15.05.1913 Am Dienstagnachmittag sah es auf der Dorfstraße in Möllensdorf befremdlich aus: Autos, Wagen, Fahrräder hatten die Herren Forstrat, Forstmeister, Kreisdirektor, Oberwachmeister, Fußjäger dahingeführt, um über die zu bauende Straße Coswig-Hubertusberg-Möllensdorf-Pülzig-Straach Aussprache stattfinden zu lassen. 1916 soll die Straße fertig sein. Dann ist die alte Staatsstraße Coswig-Potsdam-Berlin wieder ausgebaut.

17.05.1913 Trottoir in der Friederikenstraße. Das Kleinmosaiktrottoir in der Friederikenstraße wird demnächst mit gesiebttem Kies bedeckt. Diese Decke muß einige Wochen liegen bleiben, damit die Fugen gefüllt und die Steine abgeschliffen werden. Die Anwohner werden deshalb ersucht, die Trottoire bis auf weiteres nicht abzufegen.

17.05.1913 Ihr 25-jähriges Meisterjubiläum begingen am 7. Mai die Herren Müllermeister August Beuter-Köselitz, Gustav Müller-Grochewitz und Otto Schulze-Coswig.

17.05.1913 Die Köselitzer Privatmolkerei, die bisher einen Dr. Müller-Dessau gehörte, ist in den Besitz eines bisherigen Verwalters namens Ernst Knigge in Chemnitz übergegangen. Es soll nun manches besser werden.

20.05.1913 Unsere Tonwarenfabriken sind vollauf beschäftigt.

Da schon seit mehreren Jahren fast kein Knabe mehr das Töpferhandwerk erlernt, sind bereits heute die Gesellen recht rar. Fast in jeder Nummer unserer Zeitung werden solche verlangt.

20.05.1913 Aus Wittenberg gehen uns folgende Zeilen zu: „In Coswig und Griebow erlauben sich Kinder und jugendliche Personen mit Steinen nach Automobilen zu werfen. Eltern und Lehrer werden gebeten, die jugendlichen Missetäter zu warnen, denn Eltern sind für den entstandenen Schaden ersatzpflichtig. Und es ist doch nicht ausgeschlossen, daß auch die Insassen der Fahrzeuge verletzt werden.“

20.05.1913 Wie schon erwähnt, wird in diesem Jahre in Coswig wenig gebaut, hingegen rühren sich auf den umliegenden Dörfern viele fleißige Maurer- und Zimmererhände. In Wahlsdorf, Pülzig, Cobbelsdorf und Möllensdorf werden neue Gebäude errichtet; die Strohdächer sind fast alle verschwunden. Die Straße haben festes Steinpflaster erhalten, Schulen und Kirchen sind neu oder ausgebaut, überall sieht man die Spuren einer tüchtigen, zielbewußten Verwaltung, aber auch den Sinn für eine angenehme Häuslichkeit. Die Fenster tragen Blumenschmuck und schneeweiße Gardinen, oft sogar sieht man eine Veranda. Und die Gaststuben? Alles sauber. Das die Einwohner von Pülzig und Möllensdorf die Wegeverhältnisse so lange in Geduld ertragen haben, ist geradezu staunenswert. Eine Fahrt in einem Wagen durch Anhalts Sandbüchse Cobbelsdorf-Pülzig-Möllensdorf, während der letzten Tage ist Tier- und Menschenquälerei zugleich.

24.05.1913 In der Carlstraße hat ein Ehemann seine Frau so geschlagen, daß sie einen Armbruch erlitten hat. Hoffentlich bleibt die Sühne für diese rohe Tat nicht aus.

24.05.1913 Der Besitzer des Waldfriedens litt bisher immer an Trinkwassermangel. Diese Kalamität hat Herr Richard Ruppel, Brunnenbauer hier, insofern beseitigt, als er ca. 100 Meter vom Restaurant Waldfrieden entfernt eine Brunnenanlage geschaffen hat aus der mit Leichtigkeit gutes Trinkwasser in die Räume des Waldfriedens gepumpt werden können.

24.05.1913 Herr Ortsschulze Friedrich Scherz in Möllensdorf hat sein Amt freiwillig niedergelegt. An seine Stelle wurde Herr Hüfner Hermann Heese gewählt. Wird es denn nun endlich auch in Möllensdorf ruhiger werden?

29.05.1913 Das Tennisspiel hat in diesem Jahre in unserer Stadt erfreuliche Fortschritte gemacht. Im Adlergarten und im Waldfrieden ist fast jeder Tag besetzt.

29.05.1913 Mehrere Schulumädchen haben in der städtischen Frauenbadeanstalt einen Einbruchsdiebstahl ausgeführt. Einige Mark bares Geld und einige Flaschen Champagner Weiße fielen den Mädchen in die Hände.

31.05.1913 In dankenswerter Weise wurde uns vom Dache des Coswiger Schlosses (Strafanstalt) ein vorzüglich erhaltener Dachziegel überbracht, der eingebrannt folgendes trägt: „Peter Winkler 1676, 24. May.“ Der Stein kann in unseren Geschäftsräumen besichtigt werden.

31.05.1913 In neuerer Zeit rasen fremde Autoführer durch die Straßen unserer Stadt. Strafen sind hier angebracht.

Anzeige

Wir bringen Farbe ins Spiel.



LW-flyerdruck.de
Der einfache Weg zum Druck

Beraten. Gestalten. Drucken. Alles online unter www.LW-flyerdruck.de